

TRABLE ČEZ V ZAHRANIČÍ

ČEZ SE V BULHARSKU NEPOVEDLA ANI KOUPE ŮHELNÉ ELEKTRÁRNY
VARNA, POTÍŽÍ JAKO V ALBÁNII SE VŠAK NEBOJÍ

strana 13

ZDENĚK TŮMA:

BANKY A OPERÁTOŘI CHTĚJÍ
PROPOJIT SVŮJ BYZNYS

strany 14, 15



HOSPODÁŘSKÉ NOVINY

www.IHNED.cz

CZK/EUR
25,24 0,00 %

CZK/USD
18,849 +0,13 %

PX
998,9 +0,49 %

DJI
13963,1 -0,21 %

FTSE
6277,06 +0,21 %

DAX
7633,74 -0,24 %

BENEDIKT XVI., OD KONCE ÚNORA OPĚT JOSEPH RATZINGER, NEČEKANĚ ABDIKOVAL

Kdo přijde po něm



ODCHÁZÍ Pětaosmdesátiletý papež Benedikt XVI. včera překvapivě oznámil svůj odchod z čela katolické církve. To vyvolalo nebyvalé pozdvižení: bylo to poprvé po 600 letech, kdy hlava katolické církve opouští úřad během svého života. O papežově plánu nevěděli ani jeho nejbližší spolupracovníci. Benedikt XVI., který trpí bolestmi kloubů a revmatismem, svůj krok dlouho zvažoval. „Moje síly nestačí na vykonávání úřadu,“ řekl papež latinsky v projevu během zasedání papežské konzistoře. Olomoucký arcibiskup Jan Graubner považuje rezignaci za výraz velké úcty Svatého otce k papežskému úřadu. Papež se vzdá oficiálně úřadu 28. února. Volba nové hlavy všech katolíků by se měla uskutečnit na počátku velikonocního týdne. Množí se hlasy, že poprvé v historii by mohl být příštím papež z Afriky či Latinské Ameriky. Africkým favoritem se zdá být Peter Turkson z Ghany, který stojí v čele Papežské rady pro spravedlnost; často zmiňovaným favoritem je také charismatický manilský arcibiskup Luis Tagle. **FOTO: REUTERS**

Hospodářský růst

Česku i Evropě hrozí ztracená dekáda

Dokud se nezbavíme dluhů nebo nepřijde revoluční vynález, ekonomika možná poroste jen o procento.

Marek Hudema
marek.hudema@economia.cz

Evropská ekonomika neroste a Česko je na tom stejně. Navíc české domácnosti stále více šetří a to hospodářství nepomáhá. „K růstu, na jaký jsme byli zvyklí v polovině předcházející dekády, se těžko dostaneme,“ řekl v rozhovoru pro HN bývalý centrální bankéř Zdeněk Tůma. Podle Davida Navrátila, ekonoma České spořitelny, čeká Evropu v příští dekáde růst okolo procenta ročně.

Rozmach předchozích desetiletí táhlo zadlužování domácností i států. Po krizi už nechtějí banky lehce půjčovat a státy, které by normálně stimulovaly hospodářství vyššími výdaji, nemají kde brát. „Dluhová krize v Latinské Americe před třiceti lety vedla ke ztracené dekádě. To samé se může stát v Evropě,“ tvrdí Alicia Bárcenaová, ekonomka OSN. Situaci zhoršuje nejistota, zda politici zvládnou vyřešit problémy eurozóny.

Navíc vyspělý svět stárne, třeba růst Německa bude kvůli tomu

“K růstu, na který jsme byli zvyklí v polovině předchozí dekády, se těžko dostaneme.

Zdeněk Tůma
KPMG

oproti průměru let 1990–2010 nižší v příštích deseti letech o 0,5 procentního bodu. Státy už nedokážou zajistit dobrou životní úroveň příštích důchodců. Tady může být i klíč k českému šetření. Podle Tůmy možná krize odstartovala změnu chování a lidé spoří na stáří.

Receptem, jak udržet růst, je být konkurenceschopný, vyrábět složitější zboží a vyvážet ho na rychle se rozvíjející trhy. „Už rok a půl u nás dochází k posilování konkurenceschopnosti, klesají jednotkové náklady práce,“ tvrdí David Marek, ekonom Patria Finance. Podobná věc pomohla v minulém desetiletí Německu. Jeho exportní ekonomika, na rozdíl od většiny Evropy, se zřejmě brzy vyhrabe z krize. „Česko je ale jiný typ. Konkuruje víc cenou a méně kvalitou a vyváží hlavně do EU,“ upozorňuje Jan Bureš z Era Poštovní spořitelny.

Kudy z toho ven? „Nejrychlejší pomoc je podpora investic,“ tvrdí Luděk Niedermayer, další bývalý centrální bankéř. Teď to však není moc reálné. Nastartovat ekonomiku by mohl snad nějaký nový vynález, jako byly železnice nebo počítače. Třeba by se jimi mohly stát 3D tiskárny nebo nové metody těžby ropy, které už pomohly k růstu ekonomice USA. **strany 14, 15**

Armáda

Pět let v Lógaru: 5 miliard

Z afghánské provincie Lógar se stahuje český rekonstrukční tým, který zde působil od roku 2008.

Vladimír Šnidl
vladimir.snidl@economia.cz

Ministerstvo obrany zveřejnilo účet za dosud historicky nejdražší misi české armády: pětileté působení v afghánské provincii Lógar vyšlo na 5,3 miliardy korun. Posláním takzvaného provinčního rekonstrukčního týmu, který ukončil činnost k začátku února, byla výstavba škol, nemocnic, zemědělských družstev nebo přehrad, které mají sloužit především běžným Afgháncům.

Mise se stala unikátní v tom, že kombinovala práci stavebních inženýrů a expertů na zemědělství či bezpečnost s působením vojenských jednotek, které jim poskytovaly ochranu. Náklady na samotnou rekonstrukci provincie tvořily jen zlomek z celkových výdajů: zatímco projekty civilních expertů vyšly na 300 milionů korun, náklady na nasazení vojáků dosáhly pěti miliard. „Zhruba dvě třetiny částky představovaly nákupy a údržba

obrněných vozidel, která čeští vojáci v Lógaru využívali, nebo platby za energie, jídlo či zdravotnický materiál,“ upřesňuje mluvčí ministerstva obrany Jana Zechmeisterová. Zbylou třetinu armádní části účtu pak tvořily platy a příplatky pro celkem 2500 vojáků, kteří se v Lógaru za pět let vystřídali.

Armáda si přesto misi pochvaluje. „Čeští vojáci dokázali za pět let v Lógaru společně s experty ministerstva zahraničních věcí výrazně přispět ke zlepšení životních podmínek a bezpečnosti místních obyvatel,“ říká první náměstek ministerstva obrany Vlastimil Pícek. Ministerstvo zdůrazňuje, že část z vynaložených peněz armádě zůstane. „Obrněnou techniku budeme postupně stahovat zpět do Česka a dále ji využívat k dalším úkolům. Nejedná se proto o jednorázovou investici,“ dodává Zechmeisterová.

Rozvoj provincie Lógar byl přitom pouze jednou z mnoha misí české armády v Afghánistánu. Kromě toho v zemi nasadila také například elitní bojovou jednotku z Prostějova či letku dopravních vrtulníků. Celkem české angažmá v Afghánistánu, které začalo v roce 2002, dosud vyšlo na více než 10 miliard korun. Pro srovnání: dřívější působení armády v Iráku stálo 1,4 miliardy. **strana 4**

99 SLOV



petr.kambersky@economia.cz

Je to zvláštní vítězství rozumu uvnitř instituce, která vždy dala spíše na tradici, cit a zejména víru. Joseph Ratzinger je ve své nehlubší podstatě profesor, teolog, člověk rozumu. A právě rozumem se – takřka všem svým předchůdcům navzdory – rozhodl pro opuštění svého úřadu. Ten krok by sám o sobě nebyl šokující – kdyby nebyl metaforou toho, jak nové myšlení ovládlo i nejtradičnější instituci. Když „suchý“ Ratzinger nastupoval po „popstar“ Wojtylovi, mnozí se báli, že povede církev zpět. Nestalo se. Naopak: zdá se, že svým nečekaným úkrokem posune církev dál, než si kdokoli myslel. Více, než myslel on sám.

Maloobchod

Ikea chce více menších obchodů

Český trh už neroste o desítky procent, stále však pro firmu generuje obrát 7 miliard.

strana 16

Eurozóna

Na Kypru tika bankovní bomba

Na záchraně Kypru se mohou podílet držitelé jeho dluhopisů i klienti bank.

strana 19

Miliardy z EU

Premiér a MPR vedou tichou válku

O rozdělení půl bilionu korun, které přitečou z Evropské unie, se už dnes vede zakulisní boj.

strana 7

Politika

Zemanovci formují tým pro sněmovnu

Úspěch Miloše Zemana láká do strany nové členy; volební manažer hledá v regionech nové spolupracovníky.

strana 5

Bezpečnost Banky nabízejí schránky od tisíčovky ročně

Pronajmout si bezpečnostní schránku na šperky nebo dokumenty je čím dál levnější.

strany 22, 23

Vinařství

Odbyt lehce klesl, cena lehce stoupla

Propad tržeb v obchodech vyrovnaná zdražením vína; o nabídce vinoték zájem neklesá.

strana 17

